

Уильям Шекспир
Гамлет (Принц Датский)

Перевод Н. Россова
Шекспир У. Гамлет: Антология русских переводов: 1883-1917. Сост. В. Поплавский
М., Совпадение, 2006
OCR Бычков М.Н. <mailto:bmnn@lib.ru>

Действующие лица

Клавдий, король Дании.
Гамлет, сын прежнего и племянник царствующего короля.
Фортинбрас, принц норвежский.
Полоний, сановник при дворе.
Горацио, друг Гамлета.
Лаэрт, сын Полония.

Вольтиманд	
Корнелий	
Розенкранц	
Гильденштерн	} придворные.
Осрик	
Придворный	

Патер

Марцелло	
	} офицеры.
Бернардо	

Франциско, солдат.
Рейнальдо, слуга Полония.
Актеры.
Два могильщика.
Капитан.
Английские послы.
Гертруда, королева Дании, мать Гамлета.
Офелия, дочь Полония.
Придворные, дамы, офицеры, солдаты, матросы, посланные и прочие.
Дух отца Гамлета.

Действие в Эльсиноре.

АКТ I

Сцена 1

Эльсинор. Платформа перед замком.
Франциско на страже. Входит Бернардо.

Бернардо

Кто тут?

Франциско

Стой, отвечай мне сам, кто ты?

Бернардо

Да здравствует король!

Франциско

Бернардо?